

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2012

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2012

**ärinimi:** aktsiaselts PKL

**registrikood:** 10035241

**tänava/talu nimi,** Lootsi 11

**maja ja korteri number:**

**linn:** Tallinn

**maakond:** Harju maakond

**postisihtnumber:** 10151

**telefon:** +372 6318151

**faks:** +372 6313100

**e-posti aadress:** info@pkl.ee

**veebilehe aadress:** www.pkl.tugs.com

## Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Konsolideeritud bilanss	5
Konsolideeritud kasumiaruanne	6
Konsolideeritud koondkasumiaruanne	7
Konsolideeritud rahavoogude aruanne	8
Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	10
Lisa 2 Raha	15
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	16
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	17
Lisa 5 Varud	17
Lisa 6 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	17
Lisa 7 Sidusettevõtjate aktsiad ja osad	18
Lisa 8 Materiaalne põhivara	19
Lisa 9 Kapitalirent	19
Lisa 10 Kasutusrent	20
Lisa 11 Laenukohustused	21
Lisa 12 Võlad ja ettemaksed	22
Lisa 13 Tingimuslikud kohustused ja varad	22
Lisa 14 Aktsiakapital	23
Lisa 15 Müügitulu	23
Lisa 16 Muud äritulud	23
Lisa 17 Kaubad, toore, materjal ja teenused	23
Lisa 18 Mitmesugused tegevuskulud	24
Lisa 19 Tööjõukulud	24
Lisa 20 Finantstulud ja -kulud	24
Lisa 21 Seotud osapooled	24
Lisa 22 Sündmused pärast bilansipäeva	26
Lisa 23 Konsolideerimata bilanss	27
Lisa 24 Konsolideerimata kasumiaruanne	28
Lisa 25 Konsolideerimata rahavoogude aruanne	29
Lisa 26 Konsolideerimata omakapitali muutuste aruanne	30
Lisa 27 Tegevuskasum ja grupi põhivara amortisatsioon	30

## TEGEVUSARUANNE

AS PKL põhitegevuseks on sadama- ja merepukseerimise teenuste osutamine. Ettevõtte puksiirlaevad osutavad peamiselt teenuseid erinevates Eesti sadamates ja kontserni kuuluvad laevad osutavad teenuseid ka Läti ja Soome sadamates.

AS PKL omab Eestis ligikaudu 75% suurust stabiilset turuosa. Pukseerimisteenuste käibed 2012 aastal Eesti sadamates kahanesid nii jäävaba talve tõttu kuid ka seoses vedellasti mahtude olulise 26% vähenemisega suurimas Eesti sadamas – Tallinna Sadam AS.

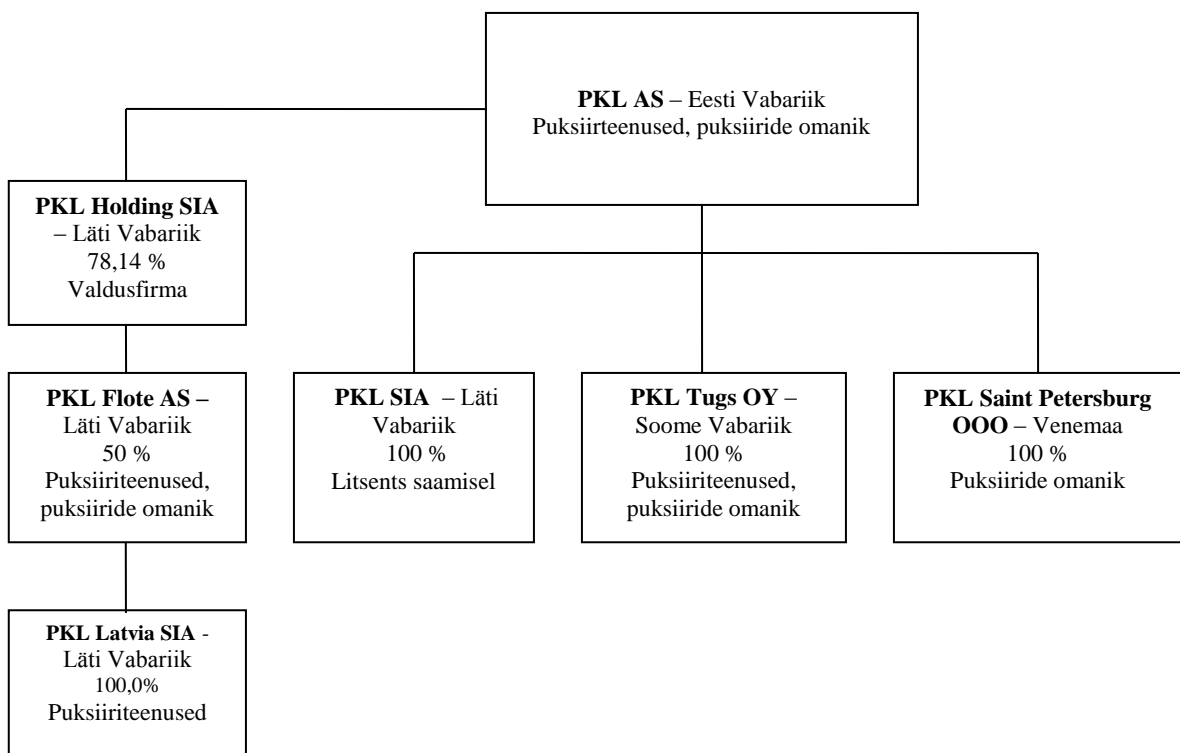
Soome tütarettevõtte PKL Tugs OY säilitas turuosa Kotka ja Hamina sadamates. 2012 aasta käive oli 899 tuhat eurot (2011: 1 100 tuhat eurot).

Venemaa tütarettevõtte PKL St.Peterburg jõudis 2012. aastal 132 tuhande euroga kasumisse kuid tegemist on ettevõttega, kes küll omab kahte puksiiri, kuid ei osuta iseseisvalt puksiiriteenuseid.

Läti sidusettevõtte PKL Flote AS näitas häid majandustulemusi, saavutades 1 354 tuhat eurot konsolideeritud kasumit, mis peamiselt tuleneb tänu stabiilsele ja kasvavale turuosale Ventspilsi sadamas.

AS PKL juhtkond hindab ettevõtte majandustegevust 2012 aastal rahuldavaks.

2012.aastal moodustas kontserni varade tootlus (koondkasum/varad) 2,2% (2011: 2,4%) ja Omakapitali tootlus (koondkasum/omakapital) 3,0% (2011: 3,3%).



## Ramatupidamise aastaaruanne

### Konsolideeritud bilanss

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr	
Varad				
Käibevara				
Raha	6 265	5 586	2	
Nõuded ja ettemaksud	1 417	1 795	3	
Varud	376	398	5	
<b>Kokku käibevara</b>	<b>8 058</b>	<b>7 779</b>		
Põhivara				
Finantsinvesteeringud	5 613	4 999	7	
Nõuded ja ettemaksud	645	851	3	
Materiaalne põhivara	22 323	23 702	8	
<b>Kokku põhivara</b>	<b>28 581</b>	<b>29 552</b>		
<b>Kokku varad</b>	<b>36 639</b>	<b>37 331</b>		
Kohustused ja omakapital				
Kohustused				
Lühiajalised kohustused				
Laenukohustused	899	877	11	
Võlad ja ettemaksud	482	642	12	
Eraldised	17	0	21	
<b>Kokku lühiajalised kohustused</b>	<b>1 398</b>	<b>1 519</b>		
Pikaajalised kohustused				
Laenukohustused	7 792	8 700	11	
<b>Kokku pikaajalised kohustused</b>	<b>7 792</b>	<b>8 700</b>		
<b>Kokku kohustused</b>	<b>9 190</b>	<b>10 219</b>		
Omakapital				
Emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital				
Aktsiakapital nimiväärtuses	16 661	16 638	14	
Kohustuslik reservkapital	661	615		
Realiseerimata kursivahed	3	-17		
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	8 219	7 862		
Aruandeaasta kasum (kahjum)	678	921		
<b>Kokku emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital</b>	<b>26 222</b>	<b>26 019</b>		
Vähemusesalus	1 227	1 093		
<b>Kokku omakapital</b>	<b>27 449</b>	<b>27 112</b>		
<b>Kokku kohustused ja omakapital</b>	<b>36 639</b>	<b>37 331</b>		

## Konsolideeritud kasumiaruanne

(tuhandetes eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	7 127	8 615	15
Muud äritulud	100	228	16
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-1 269	-1 536	17
Mitmesugused tegevuskulud	-1 564	-2 583	18
Tööjõukulud	-2 549	-2 602	19
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-1 591	-1 467	8
Muud ärikulud	-21	-2	
<b>Ärikasum (kahjum)</b>	<b>233</b>	<b>653</b>	
Finantstulud ja -kulud	567	244	20
<b>Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist</b>	<b>800</b>	<b>897</b>	
Tulumaks	-174	-85	4
<b>Aruandeaasta kasum (kahjum)</b>	<b>626</b>	<b>812</b>	
Emaettevõtja aktsionäri/osaniku osa kasumist (kahjumist)	678	921	

## Konsolideeritud koondkasumiaruanne

(tuhandetes eurodes)

	2012	2011
Aruandeaasta kasum (kahjum)	626	812
Muu koondkasum (-kahjum):		
Realiseerimata kursivahed	186	205
<b>Kokku muu koondkasum (-kahjum)</b>	<b>186</b>	<b>205</b>
<b>Aruandeaasta koondkasum (-kahjum)</b>	<b>812</b>	<b>1 017</b>
sh emaettevõtja aktsionäri/osaniku osa koondkasumist (-kahjumist)	678	921
sh vähemusosaluse osa koondkasumist (-kahjumist)	134	96

## Konsolideeritud rahavoogude aruanne

(tuhandetes eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
<b>Rahavood äritegevusest</b>			
Ärikasum (kahjum)	233	653	
<b>Korrigeerimised</b>			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	1 591	1 467	8
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	-7	
<b>Kokku korrigeerimised</b>	<b>1 591</b>	<b>1 460</b>	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	470	105	
Varude muutus	22	-171	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-121	-17	
Makstud intressid	-189	-167	
Makstud ettevõtte tulumaks	-133	-93	4
<b>Kokku rahavood äritegevusest</b>	<b>1 873</b>	<b>1 770</b>	
<b>Rahavood investeerimistegevusest</b>			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-123	-1 055	
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	0	7	
Antud laenude tagasimaksed	196	219	
Laekunud intressid	152	187	
Muud laekumised investeerimistegevusest	0	143	
<b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>	<b>225</b>	<b>-499</b>	
<b>Rahavood finantseerimistegevusest</b>			
Saadud laenude tagasimaksed	-525	-547	11
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-394	-394	9
Makstud dividendid	-500	-1 000	
<b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>	<b>-1 419</b>	<b>-1 941</b>	
<b>Kokku rahavood</b>	<b>679</b>	<b>-670</b>	
<b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses</b>	<b>5 586</b>	<b>6 256</b>	<b>2</b>
<b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>	<b>679</b>	<b>-670</b>	
<b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>	<b>6 265</b>	<b>5 586</b>	<b>2</b>



## Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne

(tuhandetes eurodes)

	Emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital					Kokku
	Emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital				Vähemusosalus	
	Aktsiakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Realiseerimata kursivahed	Jaotamata kasum (kahjum)		
<b>31.12.2010</b>	16 638	557	25	8 920	1 109	27 249
Aruandeaasta kasum (kahjum)				921	96	1 017
Makstud dividendid				-1 000	-122	-1 122
Muutused reservides		58		-58		0
Muud muutused omakapitalis			-42		10	-32
<b>31.12.2011</b>	16 638	615	-17	8 783	1 093	27 112
Aruandeaasta kasum (kahjum)				678	134	812
Emiteeritud aktsiakapital	23			-23		0
Makstud dividendid				-500		-500
Muutused reservides		46		-46		0
Muud muutused omakapitalis			20	5		25
<b>31.12.2012</b>	16 661	661	3	8 897	1 227	27 449

# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

Alljärgnevalt on välja toodud kontserni konsolideeritud finantsaruannete koostamisel kasutatud peamised arvestuspõhimõtted. Arvestuspõhimõtteid on rakendatud terviklikult kogu aruandeaasta jooksul. Kontserni ettevõtteid kasutavad ühtseid arvestuspõhimõtteid.

- Aruande koostamise alused

PKL AS 2012. aasta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti raamatupidamise seaduse ja Eesti hea raamatupidamistavaga.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud tuhandetes eurodes.

### Konsolideeritud aruande koostamine

#### a) Tütarettevõtteid

Tütarettevõtteks loetakse ettevõtet, kelle tegevus- ja finantspoliitika üle omab kontsern kontrolli, mis üldjuhul kaasneb hääleõiguslikest aktsiastest või osadest vähemalt 50% osaluse omamisega. Hetkel kasutusvõimalike või konverteeritavate potentsiaalsete hääleõiguste olemasolu ning mõjuga on arvestatud kontsernipoolse kontrolli hindamisel. Tütarettevõtteid on raamatupidamise aastaaruandes konsolideeritud alates kontrolli tekkimisest kuni selle katkemiseni.

Tütarettevõtte soetamist kajastatakse ostumeetodil. Soetusmaksumuseks loetakse omandamisel makstava tasu (s.o. omandamise eesmärgil üleantava vara, võetud kohustuse ja omandaja poolt emiteeritud omakapitaliinstrumentide) õiglast väärtust ning omandamisega otseselt seotud väljaminekuid. Omandamise kuupäevaks loetakse päeva, millal sisuline kontroll omandatava ettevõtte üle läheb üle omandajale ning on iga aktsiate soetamise kuupäev, kui äriühendus tekib järjekuste aktsiasoetuste kaudu. Vastavalt ostumeetodile võetakse soetamisel omandatud ja eraldi identifitseeritavad omandatud tütarettevõtte varad ja kohustused ning tingimuslikud kohustused arvele nende õiglasel väärtuses.

Ema- ja tütarettevõtete vaheliste tehingute tulemusena tekkinud nõuded, kohustused, tulud, kulud ning realiseerumata kasumid on konsolideeritud aastaaruandes elimineeritud, samuti on elimineeritud realiseerumata kahjumid, välja arvatud kui tegu on väärtuse langusega. Kõik kontserni kuuluvad ettevõtteid kasutavad ühesuguseid kontserni arvestuspõhimõtteid ning ettevõtete arvestuspõhimõtteid on vajadusel muudetud kindlustamaks ühiste arvestuspõhimõtete kasutamise kontsernis.

#### b) Ühisettevõtte

Ühisettevõtte kajastamisel raamatupidamise aastaaruandes on kasutatud proportsionaalset konsolideerimist. Kontsern kajastab ühisettevõtte tulusid ja kulusid, varasid ja kohustusi ja rahavoogusid konsolideeritud aruannetes rida-realt konsolideerimise teel vastavalt oma osalusele ühisettevõttes. Kontsern kajastab varade grupisisesest müügist tekkinud kasumeid ja kahjumeid vastavalt teiste investorite osalusele ühisettevõttes. Kontsern ei kajasta oma osa ühisettevõtte kasumist ja kahjumist, kui see on tekkinud kontserni ostudelt ühisettevõttelt, välja arvatud kui vara on edasi müüdnud sõltumatutele osapooltele.

#### c) Sidusettevõtte

Sidusettevõtte on ettevõtte, mille üle grupp omab olulist mõju, kuid mida ta ei kontrolli. Üldjuhul eeldatakse olulise mõju olemasolu juhul, kui grupp omab ettevõttes 20% kuni 50% hääleõiguslikest aktsiastest või osadest.

Investeeringud sidusettevõtetesse kajastatakse bilansis kasutades kapitaliosaluse meetodit. Selle meetodi kohaselt võetakse investeering algsest arvele tema soetusmaksumuses, mida korrigeeritakse järgmistel perioodidel investori osalusega muutustes investeeringuobjekti omakapitalis.

Omavahelised realiseerumata kasumid elimineeritakse vastavalt ettevõtte osaluse suurusele. Realiseerimata kahjumid elimineeritakse samuti, välja arvatud juhul, kui kahjumi põhjuseks on vara väärtuse langus.

Juhul kui ettevõtte osalus kapitaliosaluse meetodil kajastatava sidusettevõtte kahjumis on võrdne või ületab sidusettevõtte bilansilist väärtust, vähendatakse investeeringu bilansilist väärtust nullini ning edasisi kahjumeid kajastatakse bilansiväliselt. Erandiks on olukord, kui ettevõtte on garanteerinud või kohustatud rahuldama sidusettevõtte kohustusi – sellisel juhul kajastatakse bilansis nii vastavat kohustust kui kapitaliosaluse

meetodi kahjumit.

Konsolideeritud raamatupidamisaruandes kajastuvad PKL AS ning tütarettevõtete PKL Holding SIA, PKL Tugs OY, PKL Saint Petersburg (SPb) ja PKL SIA finantsandmed. Vajadusel on tütarettevõtete arvestuspõhimõtteid muudetud vastavaks kontserni arvestuspõhimõtetele.

Emaettevõtte eraldiseisvad raamatupidamise aruanded – konsolideeritud raamatupidamise aruandes lisainformatsioonina esitatud emettevõtte eraldiseisvad põhjaruanded

Vastavalt Eesti Raamatupidamise Seadusele tuleb konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lisades avaldada konsolideeriva üksuse (emettevõtte) eraldiseisvad konsolideerimata põhjaruanded. Emaettevõtte põhjaruannete koostamisel on järgitud samu arvestuspõhimõtteid, mida on rakendatud ka konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel.

Emaettevõtte eraldiseisvates põhjaruannetes, mis on lisatud käesolevasse konsolideeritud raamatupidamise aruandesse, on investeringud tütarettevõtete ja ühissetevõtte aktsiatesse kajastatud soetusmaksumuses miinus allahindlused vara väärtuse langusest. Tehinguid vähemusosa omavate aktsionäridega käsitletakse sarnaselt tehingutele kolmandate osapooltega.

- Vähemusosa

Vähemusosana näidatakse konsolideeritud kasumiaruandes kontserni tütarettevõtete kontserniväliste aktsionäridele või osanikele kuuluvat osa tütarettevõtte puhaskasumist (kahjumist). Vähemusosana konsolideeritud bilansis näidatakse omakapitali koosseisus eraldi real kontserni tütarettevõtete kontserniväliste aktsionäride või osanike osa tütarettevõtte omakapitalist.

### Finantsvarad

Finantsvarade ostud ja müügid on kajastatud tehingupäeval – kontsernipoolse finantsvaraga sooritatud tehingu toimumise päeval.

Õigused finantsvarale kaovad, kui õigused investeringust saadavale rahavoole on lõppenud ja kontsern on investeringu omandiga seotud riskid ja hüved üle andnud.

Sõltuvalt finantsvara soetamise eesmärkidest ja juhtkonna kavatsustest, jagatakse finantsvarad järgmiselt:

- finantsvara õiglases väärtuses läbi kasumiaruande;
- laenuid ja nõuded;
- lunastustähtajani hoitavad investeringud; ja
- müügiototel finantsvarad

Finantsvarad on ettevõttes klassifitseeritud nõuete ja laenude kategooriasse.

### Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades ja tähtajalisi hoiuseid tähtajaga kuni 3 kuud. Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus.

### Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

(a) Arvestus- ja esitusvaluuta

Kontserni kuuluvate ettevõtete raamatupidamise aastaaruannetes kajastatakse tehinguid lähtuvalt kontserni põhilises majanduskeskkonnas kasutuselolevast valuutast (arvestusvaluuta). Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes, mis on kontserni arvestus- ja esitusvaluuta.

(b) Tehingud ja saldod välisvaluutas

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber eurodesse Euroopa keskpanga valuutakurside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

(c) Välismaiste majandusüksuste finantsaruanded

Kontserni välismaiste tütarettevõtete finantsnäitajate konverteerimine esitusvaluutasse toimub alljärgnevalt:

- bilansis kajastatud varad ja kohustused hinnatakse ümber perioodi bilansipäeva kursiga;
- tulude ja kulude konverteerimisel kasutatakse perioodi keskmist välisvaluuta kurssi (v.a juhul, kui antud keskmist ei saa lugeda tehingupäevadel valitsevate määrade kumulatiivse mõju mõistlikuks ümardamiseks, millisel juhul tulud ja kulud konverteeritakse tehingu toimumise kuupäevadel); ning
- konverteerimisel tekkinud valuutakursivahed kajastatakse koondkasumiaruandes.

Välismaise majandusüksuse soetamisel tekkinud firmaväärtust ja õiglase väärtuste muutusi käsitletakse välismaise majandusüksuse varade ning kohustustena ning need konverteeritakse bilansipäeva kursiga. Välismaise tütarettevõtte osalisel või täielikul realiseerimisel

kas võõrandamise, likvideerimise, aktsiakapitali tagastamise või hülgamise tulemusena kajastatakse omakapitalis kajastatud realiseerimata kursivahed omakapitalis.

### Nõuded ja ettemaksud

Nõuded ostjate vastu võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses. Nõuete allahindlust kajastatakse, kui esineb objektiivseid tõendeid selle kohta, et kõik nõuete summad ei laeku vastavalt nõuete esialgsetele lepingutingimustele. Objektiivseteks tõenditeks nõuete väärtuse languse kohta on klientide makseraskused, pankrotimenetluse või restruktureerimise tõenäosus ja maksetega hilinemine üle 30päeva. Allahindluse suurus leitakse lahutades nõude bilansilisest väärtusest eeldatavate tuleviku rahavoogude nüüdisväärtus, mis on diskonteeritud esialgse efektiivse intressimääraga. Nõude algset väärtust vähendatakse allahindluse võrra ja vahe kajastatakse kasumiaruandes mitmesugustes tegevuskuludes. Kui laekumine muutub lootusetuks, siis arvatakse nõue bilansist välja. Eelnevalt alla hinnatud nõuete hilisemad laekumised kajastatakse muude tegevuskulude vähendamisenä kasumiaruandes.

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi.

### Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus.

Varude netorealiseerimismaksumus on varude eeldatav müügihind normaalse äritegevuse käigus, millest maha arvatud varude realiseerimisega seotud kulud. Varude allahindlust kajastatakse kasumiaruandes tegevuskuludes.

Varude kuluks kandmisel kasutatakse FIFO meetodit.

### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

- Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja väärtusega üle 600 euro. Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalse põhivara objektile tehtavad soetamisjärgsed väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab varaobjektiga seotud tulevast majandusliku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärset mõõta. Asendatud varaobjekti bilansiline väärtus eemaldatakse bilansist. Muud hooldus- ja remondikulud kajastatakse nende tegemise perioodil.

Hilisemate parendustega seotud kulutused lisatakse materiaalse põhivara soetusmaksumusele ainult juhul, kui need vastavad materiaalse põhivara mõistele ja vara bilansis kajastamise kriteeriumitele (sh tõenäoline osalemine tulevikus majandusliku kasu tekitamisel). Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse perioodikuludes.

Vedurlaevade klassi säilitamiseks teostatakse iga viie aasta järel põhjalik ülevaatus ja vajadusel ka remont, mille alusel väljastatakse vedurlaevale viieks aastaks klassitunnistus. Klassi säilimisega seotud kulud võetakse arvele põhivarana ja amortiseeritakse viie aasta jooksul.

Maad ei amortiseerita.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb olulistest üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale.

Igal bilansipäeval hindab juhtkond, kas teadaolevalt on indikatsioone põhivarade väärtuse languse kohta. Juhul kui on teada asjaolusid, mis võivad põhjustada põhivarade väärtuse langust, määrab juhtkond põhivara kaetava väärtuse (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus). Juhul kui kaetav väärtus on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele. Kui kaetava väärtuse hindamise aluseks olnud asjaolud on muutunud,

tühistatakse eelnevalt kajastatud allahindlus.

Põhivara müügist saadud kasumid ja kahjumid, mis leitakse lahutades müügist saadud summadest jääkväärtuse, on kajastatud kasumiaruandes kirjel „Muud äritulud“ või „Muud ärikulud“.

Laenukasutuse kulutused (näiteks intressid), mis on seotud materiaalse põhivara ehitusega, kapitaliseeritakse perioodi jooksul, mis on vajalik vara otstarbekohasesse kasutusvalmidusse viimiseks. Muid laenukasutuse kulutusi kajastatakse tekkeperioodil kuluna

#### - Immateriaalne põhivara

Immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Immateriaalset põhivara kajastatakse tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Immateriaalset põhivara amortiseeritakse eeldatava kasuliku eluea jooksul (mis on 3-5 aastat).

#### - Firmaväärtus

Firmaväärtus on positiivne vahe äriühenduse käigus omandatud osaluse soetusmaksumuse ja omandatud netovara õiglase väärtuse vahel, peegeldades seda osa soetusmaksumusest, mis tasuti omandatud ettevõtte selliste varade eest, mida ei ole võimalik eristada ja eraldi arvele võtta. Tütarettevõtete omandamisel tekkinud firmaväärtust kajastatakse konsolideeritud aruandes eraldi real.

Omandamise kuupäeval kajastatakse firmaväärtus bilansis selle soetusmaksumuses. Edasisel kajastamisel mõõdetakse firmaväärtust tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Firmaväärtust ei amortiseerita. Vara väärtuse languse hindamise eesmärgil hinnatakse kaetavat väärtust kas üksiku varaobjekti või väikseima võimaliku varade grupi kohta, mille jaoks on võimalik rahavoogusid eristada (cash generating unit).

Igal bilansipäeval (või tihedamini, kui mõni sündmus või asjaolude muutus viitab, et firmaväärtuse väärtus võib olla langenud) viiakse läbi vara väärtuse languse test ning vajadusel hinnatakse firmaväärtus alla tema kaetavale väärtusele (kui see on väiksem bilansilisest jääkmaksumusest). Erinevus omandatud osa varade, kohustuste ja tingimuslike kohustuste ning soetusmaksumuse vahel (negatiivne firmaväärtus) kajastatakse kohe „Muu ärituluna“.

#### - Varade väärtuse langus

Piiramatu kasuliku elueaga vara (nii materiaalne põhivara (maa) kui immateriaalne põhivara (firmaväärtus) ei amortiseerita, vaid kontrollitakse kord aastas vara väärtuse langust, võrreldes vara bilansilist maksumust kaetava väärtusega.

Amortiseeritavate varade puhul hinnatakse vara väärtuse võimalikule langusele viitavate asjaolude esinemist. Selliste asjaolude esinemise korral hinnatakse vara kaetavat väärtust ning võrreldakse seda bilansilise maksumusega. Väärtuse langusest tekkinud kahjum kajastatakse summas, mille võrra vara bilansiline maksumus ületab kaetava väärtuse. Vara kaetav väärtus on selle õiglase väärtus, millest on lahutatud müügikulutused, või selle kasutusväärtus, vastavalt sellele, kumb on kõrgem. Vara väärtuse languse hindamise eesmärgil hinnatakse kaetavat väärtust kas üksiku varaobjekti või väikseima võimaliku varade grupi kohta, mille jaoks on võimalik rahavoogusid eristada (cash generating unit).

Kord alla hinnatud varade korral hinnatakse igal bilansipäeval, kas võib olla tõenäoline, et selle väärtus võib olla tõusnud (v.a. firmaväärtus, mille allahindlusi ei tühistata). Allahindluse tühistamist kajastatakse aruandeaasta kasumiaruandes põhivara allahindluse kulu vähendamisenä. Firmaväärtuse allahindlust ei tühistata

### **Põhivara arvelevõtmise alampiir 600**

#### **Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)**

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Hooned ja ehitised	25
Laevad	12-30
Masinad ja seadmed	5-10
Muu põhivara	3-5

#### **Rendid**

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

## a) Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksud jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirenti tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem.

Kasutusrendimaksud kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

## b) Ettevõtte kui rendileandja

Kapitalirenti alusel väljarenditud vara kajastatakse bilansis nõudena kapitalirenti tehtud netoinvesteeringu summas (võrdub saadaolevate rendimaksete nüüdisväärtusega, pluss renditava vara garanteerimata jääkväärtus rendiperioodi lõpuks). Rentnikult saadavad rendimaksud jagatakse kapitalirendinõude põhiosa tagasimakseteks ja finantstuluks. Finantstulu jagatakse rendiperioodile arvestusega, et rendileandja tuluse määr on igal ajahetkel kapitalirenti netoinvesteeringu jäägi suhtes konstantne.

Kasutusrenti tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras, analoogselt põhivaraga. Väljarenditavat vara amortiseeritakse lähtudes ettevõttes sama tüüpi varade osas rakendatavatest amortiseerimisühikotest. Kasutusrendimaksud kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna.

**Finantskohustused**

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, muud võlakohustused) võetakse algselt arvele nende õiglases väärtuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades efektiivse intressimäära meetodit. Laenukulutused lülitatakse efektiivse intressimäära arvutustesse. Erinevused saadud tasu õiglase väärtuse (sh. soetamisega otseselt kaasnevad kulude) ja nominaalväärtuse vahel kajastatakse kasumiaruandes instrumendi perioodi jooksul kasutades efektiivset intressimäära. Intressikulud kajastatakse kasumiaruandes real „Intressikulu”. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades efektiivse intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või kontsernil puudub tingimusteta õigus kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

**Eraldised ja tingimuslikud kohustused**

Eraldisi kajastatakse bilansis juhul kui: Kontsernil on minevikusündmustest tulenev juriidiline või faktiline eksisteeriv kohustus, on tõenäoline, et selle kohustuse täitmine nõuab ressursidest loobumist ja kohustuse suurust on võimalik usaldusväärset hinnata. Tulevaste tegevuskahjumite katteks eraldist ei kajastata. Eraldiste kajastamisel bilansis lähtutakse juhtkonna hinnangust eraldise täitmiseks tõenäoliselt vajamineva summa ning eraldise realiseerumise aja kohta.

Lubadused, garantiid ja muud kohustused, mille realiseerumine on vähetõenäoline või millega kaasnevate kulutuste suurust ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega hinnata, kuid mis teatud tingimustel võivad tulevikus muutuda kohustusteks, on avalikustatud raamatupidamise aastaaruande lisades potentsiaalsete kohustustena

**Maksustamine**

a) Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumit väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Välismaa tütarühingu arvestuslik tulumaks kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna.

## b) Edasilükkunud tulumaks

Konsolideeritud aruannetes kajastatakse potentsiaalne tulumaks välismaal registreeritud tütarettevõtete tulemit, lähtudes potentsiaalse tulumaksu vara või kohustuse realiseerumise tõenäosusest ning selle usaldusväärsusest mõõdetavusest.

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei teki kontserni Eestis asuvatel ettevõtetel erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja

bilansiliste jääkväärtuste vahel, millelt tekiks edasilükkunud tulumaksu vara või kohustus. Vastavalt Läti, Venemaa ja Soome tulumaksuseadustele maksustatakse ettevõtete kasumit, mida on korrigeeritud seaduses ettenähtud püsivate ja ajutiste erinevustega (Lätis kehtib ettevõtetele tulumaksumäär 15%, Venemaal 20% ja Soomes 24,5%).

### Tulud

Tulu kaupade ja teenuste müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi.

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulu ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt. Dividenditulu kajastatakse siis, kui omanikul on tekkinud seaduslik õigus nende saamiseks.

### Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsiakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsiakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele.

## Lisa 2 Raha

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	4	1
Arvelduskontod	286	108
Tähtajalised hoiused	5 975	5 477
<b>Kokku raha</b>	<b>6 265</b>	<b>5 586</b>

Hoiuste intressimäärad jäävad vahemikku 0,70% - 1,50% ning tähtaeg on kuni 3 kuud (2011: 0,85% - 1,20%).

## Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	845	845			
Ostjatelt laekumata arved	857	857			
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-12	-12			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	327	327			4
Muud nõuded	22	22			
Ettemaksed	15	15			
Tulevaste perioodide kulud	15	15			
Nõue sidusettevõttele	853	208	645		21
<b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>	<b>2 062</b>	<b>1 417</b>	<b>645</b>		
	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	793	793			
Ostjatelt laekumata arved	805	805			
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-12	-12			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	346	346			4
Muud nõuded	407	407			
Ettemaksed	51	51			
Tulevaste perioodide kulud	51	51			
Nõue sidusettevõttele	1 049	198	851		21
<b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>	<b>2 646</b>	<b>1 795</b>	<b>851</b>		

2012. aastal hinnati nõudeid alla summas 12 tuhat eurot (2011: 12 tuhat eurot).

Maksimaalne kahju, mis võib tekkida nõuete mittelaekumisel võrdub nõuete bilansilise väärtusega. Nõue sidusettevõttele on eurodes, 2016 lõpptähtajaga, intressimääraks 0,7% + 6 k Euribor.



## Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2012		31.12.2011	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	290		330	0
Käibemaks	37		16	23
Üksikisiku tulumaks		39	0	19
Sotsiaalmaks		108	0	59
Kohustuslik kogumispension		1	0	1
Töötuskindlustusmaksed		4	0	3
<b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b>	<b>327</b>	<b>152</b>	<b>346</b>	<b>105</b>

Kasumiaruande tulumaksu real kajastatakse tütarettevõtte PKL SPb arvestuslikku tulumaksu -41 tuhat eurot (2011: 8 tuhat eurot) ja AS PKL dividendi tulumaksu summas -132 tuhat eurot (2011: -93 tuhat eurot).

## Lisa 5 Varud

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tooraine ja materjal	376	398
<b>Kokku varud</b>	<b>376</b>	<b>398</b>

Varudena kajastatakse kütust laevadel.  
2012. ja 2011. aastal varusid allahinnatud ei ole.

## Lisa 6 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad

(tuhandetes eurodes)

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon					
Tütarettevõtja registrikood	Tütarettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.12.2011	31.12.2012
2290198-5	PKL Tugs OY	Soome	puksiiriteenused	100	100
1047808027772	PKL Sankt Peterburg OOO	Venemaa	puksiiriteenused	100	100
40103411985	SIA PKL	Läti	ei tegutse - litsents saamisel	100	100
40003866406	SIA PKL Holding	Läti	holding	78.14	78.14

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, detailne informatsioon		
Tütarettevõtja nimetus	31.12.2011	31.12.2012
PKL Tugs OY	3	3
PKL Sankt Peterburg OOO	2 143	2 143
SIA PKL	3	3
SIA PKL Holding	206	206
<b>Kokku</b>	<b>2 355</b>	<b>2 355</b>

## Lisa 7 Sidusettevõtjate aktsiad ja osad

(tuhandetes eurodes)

Sidusettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon					
Sidusettevõtja registrikood	Sidusettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.12.2011	31.12.2012
	PKL Flote AS	Läti	puksiiriteenused	39.07	39.07

Sidusettevõtjate aktsiad ja osad, detailne informatsioon				
Sidusettevõtja nimetus	31.12.2011	Kasum(kahjum) kapitaliosaluse meetodil	31.12.2012	
PKL Flote AS	4 999	614	5 613	
<b>Kokku</b>	<b>4 999</b>	<b>614</b>	<b>5 613</b>	

## Lisa 8 Materiaalne põhivara

(tuhandetes eurodes)

				Kokku
	Transpordi- vahendid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	
<b>31.12.2010</b>				
Soetusmaksumus	25 246	322	25 568	25 568
Akumuleeritud kulum	-8 448	-276	-8 724	-8 724
<b>Jääkmaksumus</b>	<b>16 798</b>	<b>46</b>	<b>16 844</b>	<b>16 844</b>
Ostud ja parendused	8 267	155	8 422	8 422
Amortisatsioonikulu	-1 434	6	-1 428	-1 428
Müügid		-39	-39	-39
Muud muutused	-97		-97	-97
<b>31.12.2011</b>				
Soetusmaksumus	33 416	438	33 854	33 854
Akumuleeritud kulum	-9 882	-270	-10 152	-10 152
<b>Jääkmaksumus</b>	<b>23 534</b>	<b>168</b>	<b>23 702</b>	<b>23 702</b>
Ostud ja parendused		212	212	212
Amortisatsioonikulu	-1 526	-65	-1 591	-1 591
<b>31.12.2012</b>				
Soetusmaksumus	33 416	650	34 066	34 066
Akumuleeritud kulum	-11 408	-335	-11 743	-11 743
<b>Jääkmaksumus</b>	<b>22 008</b>	<b>315</b>	<b>22 323</b>	<b>22 323</b>

### Müüdud materiaalne põhivara müügihinna

	2012	2011
Muu materiaalne põhivara	0	7
<b>Kokku</b>	<b>0</b>	<b>7</b>

## Lisa 9 Kapitalirent

(tuhandetes eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Kaplaaki OY	2 167	354	1 434	379	EUR	18.03.2020
<b>Kapitalirendikohustused kokku</b>	<b>2 167</b>	<b>354</b>	<b>1 434</b>	<b>379</b>		

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Kaplaaki OY	2 528	362	1 467	699	EUR	18.03.2020
<b>Kapitalirendikohustused kokku</b>	<b>2 528</b>	<b>362</b>	<b>1 467</b>	<b>699</b>		

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	31.12.2012	31.12.2011
Masinad ja seadmed	3 076	3 254
<b>Kokku</b>	<b>3 076</b>	<b>3 254</b>

Kapitalirendikohustuse arvestamiseks kasutatakse diskontomäära 2%.

## Lisa 10 Kasutusrent

(tuhandetes eurodes)

### Aruandekohustuslane kui rentnik

	2012	2011
Kasutusrendikulu	12	14
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2012	31.12.2011
12 kuu jooksul	12	12
1-5 aasta jooksul	8	20

Kontoripinna kasutamise eest maksti 40 tuhat eurot (2011: 39 tuhat eurot).

Kontori rendileping on katkestatav 3-kuulise etteteatamisega.

## Lisa 11 Laenukohustused

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Pikaajalised laenud								
Danske Bank	6 524	545	5 979		6-m.Euribor+0,7%	EUR	11.04.2018	
<b>Pikaajalised laenud kokku</b>	<b>6 524</b>	<b>545</b>	<b>5 979</b>					
<b>Kapitalirendikohustused kokku</b>	<b>2 167</b>	<b>354</b>	<b>1 434</b>	<b>379</b>				<b>9</b>
<b>Laenukohustused kokku</b>	<b>8 691</b>	<b>899</b>	<b>7 413</b>	<b>379</b>				

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Pikaajalised laenud								
Danske Bank	7 049	515	2 786	3 748	6-m.Euribor+0,7%	EUR	11.04.2018	
<b>Pikaajalised laenud kokku</b>	<b>7 049</b>	<b>515</b>	<b>2 786</b>	<b>3 748</b>				
<b>Kapitalirendikohustused kokku</b>	<b>2 528</b>	<b>362</b>	<b>1 467</b>	<b>699</b>				<b>9</b>
<b>Laenukohustused kokku</b>	<b>9 577</b>	<b>877</b>	<b>4 253</b>	<b>4 447</b>				

### Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus

	31.12.2012	31.12.2011
Masinad ja seadmed	14 232	15 207
<b>Kokku</b>	<b>14 232</b>	<b>15 207</b>

Lisaks PKL AS-le kuuluvatele puksiiridele H.Kanter, Vega, Saturn, Jupiter ja Castor on panditud ka osa sidusettevõttele kuuluvatest puksiiridest.

## Lisa 12 Võlad ja ettemaksed

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	92	92			
Võlad töövõtjatele	179	179			
Maksuvõlad	152	152			4
Muud võlad	28	28			
Intressivõlad	4	4			
Muud viitvõlad	24	24			
Saadud ettemaksed	31	31			
Muud saadud ettemaksed	31	31			
<b>Kokku võlad ja ettemaksed</b>	<b>482</b>	<b>482</b>			

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	174	174			
Võlad töövõtjatele	206	206			
Maksuvõlad	105	105			4
Muud võlad	68	68			
Intressivõlad	10	10			
Muud viitvõlad	58	58			
Saadud ettemaksed	89	89			
Muud saadud ettemaksed	89	89			
<b>Kokku võlad ja ettemaksed</b>	<b>642</b>	<b>642</b>			

## Lisa 13 Tingimuslikud kohustused ja varad

(tuhandetes eurodes)

Läti sidusettevõttel PKL Flote AS on mitu käimasolevat kohtuvaidlust mis on seotud pukseerimisteenuste osutamisega Riia Vabasadamal. Lisaks valmistab PKL Flote AS ette materjale esitamiseks Brüsselisse EU Liikuvuse ja Transpordi Peadirektoraadile (EU DG MOVE) ja EU Konkurentsi Peadirektoraadile (DG Move). Nende hagide põhiliseks eesmärgiks on saavutada normaalsed tingimused teenuste osutamiseks ehk lõpetada sadamavõimude poolt ebaõiglaste piirangute seadmine. PKL Flote AS omab litsentsi pukseerimisteenuste osutamiseks Riia sadamas ning kavatses seal ka lähiajal uuesti alustada teenuste osutamisega.

## Lisa 14 Aktsiakapital

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Aktsiakapital	16 661	16 638
Aktsiate arv (tk)	16 661	16 638
Aktsiate nimiväärtus	1 000	1 000

Maksimaalne põhikirjaga lubatud aktsiakapital on 66 645 tuhat eurot.

Ettevõtte vaba omakapital seisuga 31.12.2012 moodustas 8 897 tuhat eurot (31.12.2011: 8 783 tuhat eurot). Dividendide väljamaksmisel omanikele kaasneb sellega tulumaksukulu 21/79 netodividendina väljamakstavalt summalt. Seega bilansipäeva seisuga on võimalik omanikele dividendidena välja maksta kuni 6 532 tuhat eurot (31.12.2011: 6 448 tuhat eurot). Dividendide väljamaksmisega kaasneks tulumaksukohustus summas 2 365 tuhat eurot (31.12.2011: 2 335 tuhat eurot). 2012. aastal maksis AS PKL dividende 500 tuhat eurot (2011. aastal 1 000 tuhat eurot). Aruandeaastal konverteeriti aktsiakapital eurodesse, mille käigus teostatud fondiemissiooni tulemusel suurenes osakapital 23 tuhande euro võrra.

## Lisa 15 Müügitulu

(tuhandetes eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
<b>Kokku müügitulu</b>	<b>7 127</b>	<b>8 615</b>
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Sadama-ja merepukseerimisteenus osutatud Eestis	6 238	7 631
Sadama-ja merepukseerimisteenus osutatud Soomes	889	984
<b>Kokku müügitulu</b>	<b>7 127</b>	<b>8 615</b>

## Lisa 16 Muud äritulud

(tuhandetes eurodes)

	2012	2011
Kasum materiaalse põhivara müügist	0	7
Kulutuste kompenseerimine	54	72
Muud	46	149
<b>Kokku muud äritulud</b>	<b>100</b>	<b>228</b>

## Lisa 17 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(tuhandetes eurodes)

	2012	2011
Tooraine ja materjal	1 269	1 536
<b>Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused</b>	<b>1 269</b>	<b>1 536</b>

## Lisa 18 Mitmesugused tegevuskulud

(tuhandetes eurodes)

	2012	2011
Üür ja rent	796	1 762
Energia	63	72
Elektrienergia	63	72
Laevade tehn.teenindamine, remont	374	390
Laevade kindlustus	143	122
Meeskonnaga seotud kulud	65	66
Muud	123	171
<b>Kokku mitmesugused tegevuskulud</b>	<b>1 564</b>	<b>2 583</b>

## Lisa 19 Tööjõukulud

(tuhandetes eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	1 950	1 995
Sotsiaalmaksud	599	607
<b>Kokku tööjõukulud</b>	<b>2 549</b>	<b>2 602</b>
<b>Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale</b>	<b>61</b>	<b>65</b>

## Lisa 20 Finantstulud ja -kulud

(tuhandetes eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Finantstulud ja -kulud sidusettevõtjate aktsiatelt ja osadelt	613	383	7
Intressitulud	164	187	
Intressitulu hoiustelt	65	79	
Intressitulu laenudelt	99	108	
Intressikulud	-161	-167	
Intressikulu laenudelt	-161	-167	
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-57	-159	
Muud finantstulud ja -kulud	8	0	
<b>Kokku finantstulud ja -kulud</b>	<b>567</b>	<b>244</b>	

## Lisa 21 Seotud osapooled

(tuhandetes eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	OÜ PKL Holding
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Eesti

**Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes**



	31.12.2012		31.12.2011	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Sidusettevõtjad	853	30	1 049	49

2012	Ostud	Müügid	Antud laenude tagasimaksed
Sidusettevõtjad	263	452	196
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	40		
2011	Ostud	Müügid	Antud laenude tagasimaksed
Sidusettevõtjad	8 056	207	184
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	39		

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused	2012	2011
Arvestatud tasu	158	198

Juhatuse liikmetele makstakse teenistuslepingu ennetähtaegsel lõpetamisel hüvitist 6 kuu tasu ulatuses. Teenistuslepingu ennetähtaegse lõpetamise hüvitise reserv on näidatud bilansireal "Lühiajalised eraldised" ja seisuga 31.12.2012. oli eraldise saldo 17 tuhat eurot.

2012. ega 2011. aastal ei ole kontsern nõudeid seotud isikute vastu alla hinnanud ega maha kandnud, kõik nõuded seotud isikute vastu on juhtkonna hinnangul täies ulatuses laekuvad.

PKL AS emaettevõtte bilansist (Lisa 24) on kulusse kantud nõue tütarettevõtte PKL Tugs OY vastu summas 400 tuhat eurot (2011: 920 tuhat eurot).

## Lisa 22 Sündmused pärast bilansipäeva

PKL AS müüs vedurlaeva Prangli märtsis 2013. Müük oli tingitud laeva vähenevast koormusest ja laevaga seotud kulude kasvust, tehing oli kasumlik.

Venemaa tütarettevõtte PKL Sankt Peterburg tegutses laevade omanikfirmana. Otsustati müüa laevad emaettevõttele bilansilise väärtusega tagasi.

Seoses turusituatsiooni muutumisega, otsustati peatada tütarettevõtte PKL Tugs OY aktiivne tegevus Soomes.

Taastatakse tegevus Riia vabasadamal, sidusettevõtte omandas tegevuslitsentsi, mis võimaldab põhitegevust jätkata. Riia vabasadamal tankerite ja balkeritega veetavate kaupade käive on ligikaudu kaks korda suurem Soome HaminaKotka sadama samalaadsest käibest

## Lisa 23 Konsolideerimata bilanss

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Varad		
Käibevara		
Raha	6 054	5 544
Nõuded ja ettemaksud	3 336	3 523
Varud	314	309
<b>Kokku käibevara</b>	<b>9 704</b>	<b>9 376</b>
Põhivara		
Finantsinvesteeringud	2 354	2 354
Nõuded ja ettemaksud	2 582	3 263
Materiaalne põhivara	19 247	20 317
<b>Kokku põhivara</b>	<b>24 183</b>	<b>25 934</b>
<b>Kokku varad</b>	<b>33 887</b>	<b>35 310</b>
Kohustused ja omakapital		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Laenukohustused	899	877
Võlad ja ettemaksud	490	622
Eraldised	17	0
<b>Kokku lühiajalised kohustused</b>	<b>1 406</b>	<b>1 499</b>
Pikaajalised kohustused		
Laenukohustused	7 791	8 700
<b>Kokku pikaajalised kohustused</b>	<b>7 791</b>	<b>8 700</b>
<b>Kokku kohustused</b>	<b>9 197</b>	<b>10 199</b>
Omakapital		
Aktsiakapital nimiväärtuses	16 661	16 638
Kohustuslik reservkapital	661	615
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	7 289	7 218
Aruandeaasta kasum (kahjum)	79	640
<b>Kokku omakapital</b>	<b>24 690</b>	<b>25 111</b>
<b>Kokku kohustused ja omakapital</b>	<b>33 887</b>	<b>35 310</b>

## Lisa 24 Konsolideerimata kasumiaruanne

(tuhandetes eurodes)

	2012	2011
Müügitulu	6 582	8 059
Muud äritulud	100	227
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-1 147	-1 187
Mitmesugused tegevuskulud	-2 010	-3 149
Tööjõukulud	-1 779	-1 845
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-1 189	-1 027
Muud ärikulud	-21	-3
<b>Kokku ärikasum (-kahjum)</b>	<b>536</b>	<b>1 075</b>
Finantstulud ja -kulud	-324	-342
<b>Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist</b>	<b>212</b>	<b>733</b>
Tulumaks	-133	-93
<b>Aruandeaasta kasum (kahjum)</b>	<b>79</b>	<b>640</b>

## Lisa 25 Konsolideerimata rahavoogude aruanne

(tuhandetes eurodes)

	2012	2011
<b>Rahavood äritegevusest</b>		
Ärikasum (kahjum)	536	1 075
<b>Korrigeerimised</b>		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	1 189	1 027
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	-7
<b>Kokku korrigeerimised</b>	<b>1 189</b>	<b>1 020</b>
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	187	-795
Varude muutus	-5	118
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-116	-137
Makstud intressid	-190	-166
Makstud ettevõtte tulumaks	-133	-93
<b>Kokku rahavood äritegevusest</b>	<b>1 468</b>	<b>1 022</b>
<b>Rahavood investeerimistegevusest</b>		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-123	-155
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	0	7
Tasutud sidusettevõtjate soetamisel	0	-4
Antud laenud	-210	-1 043
Antud laenude tagasimaksud	646	663
Laekunud intressid	149	195
Laekunud dividendid	0	436
Muud laekumised investeerimistegevusest	0	143
<b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>	<b>462</b>	<b>242</b>
<b>Rahavood finantseerimistegevusest</b>		
Saadud laenude tagasimaksud	-525	-548
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksud	-395	-394
Makstud dividendid	-500	-1 000
<b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>	<b>-1 420</b>	<b>-1 942</b>
<b>Kokku rahavood</b>	<b>510</b>	<b>-678</b>
<b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses</b>	<b>5 544</b>	<b>6 222</b>
<b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>	<b>510</b>	<b>-678</b>
<b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>	<b>6 054</b>	<b>5 544</b>

## Lisa 26 Konsolideerimata omakapitali muutuste aruanne

(tuhandetes eurodes)

				Kokku
	Aktiakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
<b>31.12.2010</b>	16 638	557	8 276	25 471
Arvestuspõhimõtete muutuste mõju				0
<b>Korrigeeritud saldo 31.12.2010</b>	16 638	557	8 276	25 471
Aruandeaasta kasum (kahjum)			640	640
Makstud dividendid			-1 000	-1 000
Muutused reservides		58	-58	0
<b>31.12.2011</b>	16 638	615	7 858	25 111
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus			-2 354	-2 354
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil			3 465	3 465
<b>Korrigeeritud konsolideerimata omakapital 31.12.2011</b>	<b>16 638</b>	<b>615</b>	<b>8 969</b>	<b>26 222</b>
<b>Korrigeeritud saldo 31.12.2011</b>	16 638	615	7 858	25 111
Aruandeaasta kasum (kahjum)			79	79
Emiteeritud aktiakapital	23		-23	0
Makstud dividendid			-500	-500
Muutused reservides		46	-46	0
<b>31.12.2012</b>	16 661	661	7 368	24 690
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus			-2 354	-2 354
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil			3 683	3 683
<b>Korrigeeritud konsolideerimata omakapital 31.12.2012</b>	<b>16 661</b>	<b>661</b>	<b>8 697</b>	<b>26 019</b>

## Lisa 27 Tegevuskasum ja grupi põhivara amortisatsioon

PKL AS on võetud laenukohustustega seoses leppinud laenuandjaga kokku eritingimuste täitmise osas. Kokkulepitud eritingimuste arvestamisel võeti arvesse lepingu sõlmimise ajal kehtinud kontserni konsolideerimise skeemi. Kontserni struktuur muutus 2008. aasta lõpus oluliselt ja kui eelnevalt kuulus konsolideeritud kasumiaruandesse 100% PKL Flote AS tuludest ja kuludest, millest elimineeriti kontsernisisesed käibed, siis struktuurimuutus tõi kaasa olukorra, kus PKL Flote AS, kui sidusettevõtte kasum kajastatakse PKL AS raamatupidamisaruannetes kapitaliosaluse meetodil. Seetõttu avaldab PKL AS laenulepingu eritingimuste täitmisega seotud finantsnäitajad alates 2008. aastast raamatupidamise aastaaruande lisas. Nimetatud näitajate arvestuspõhimõtted on viidud vastavaks laenulepingu sõlmimise hetkel kehtinud konsolideerimise reeglitele. Toodud näitajate puhul on lisaks konsolideeritud näitajatele arvesse võetud ka 50% ulatuses PKL Flote AS vastavaid näitajad, mis muutunud korra alusel kuuluksid grupi aruandes kajastamisele kapitaliosaluse meetodil ja eritingimuste arvutamises planeeritud moel ei osaleks.

	<b>2012</b>	<b>2011</b>
Tegevuskasum ( <i>EBIT – earnings before interest and taxes</i> )	1139	1 097
Grupi põhivara amortisatsioon	1944	1 544

# Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 08.04.2013

aktsiaselts PKL (registrikood: 10035241) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MARGUS TIRP	Juhatuse liige	08.04.2013
DENISS LAZAREVS	Juhatuse liige	08.04.2013



# SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

aktsiaselts PKL aktsionäridele

Oleme auditeerinud aktsiaselts PKL konsolideerimisgrupi konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 5 kuni 31.

## Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

## Vandeauditiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeauditiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeauditiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditi protseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

## Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt aktsiaselts PKL konsolideerimisgrupi finantsseisundit seisuga 31.12.2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Mati Nõmmiste

Vandeauditiitori number 178

Grant Thornton Rimess OÜ

Auditoorettevõtja tegevusloa number 3

Ahtri 6A, 10151 Tallinn

08.04.2013

## Audiitorite digitaalallkirjad

aktsiaselts PKL (registrikood: 10035241) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MATI NÕMMISTE	Vandeaudiitor	08.04.2013

## Kasumi jaotamise ettepanek

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	8 219
Aruandeaasta kasum (kahjum)	678
<b>Kokku</b>	<b>8 897</b>
Jaotamine	
Kohustusliku reservkapitali suurendamine (vähendamine)	46
Dividendideks	300
<b>Kokku</b>	<b>346</b>

## Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Laevade pukseerimine jms	50202	6582000	100.00%	Jah

## Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6318151
Faks	+372 6313100
E-posti aadress	info@pkl.ee
Veebilehe aadress	www.pkltugs.com